

Distr.
LIMITED

E/CN.4/2000/L.10/Add.13
27 April 2000

ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان

الدورة السادسة والخمسون

البند ٢١ (ب) من جدول الأعمال

التقرير المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي
عن الدورة السادسة والخمسين للجنة

مشروع تقرير اللجنة

المقررة: السيدة ماري جرفيه - فيدريكير

المحتويات*

الصفحة

الفصل

الثالث عشر - حقوق الطفل

* ستتضمن الوثيقة E/CN.4/2000/L.10 وإضافاتها فصول التقرير المتعلقة بتنظيم الدورة ومختلف البنود الواردة في جدول الأعمال. وسترد في الوثيقة E/CN.4/2000/L.11 وإضافاتها القرارات والمقررات التي اعتمدها اللجنة، وكذلك مشاريع القرارات والمقررات التي ينبغي أن يتخذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي إزاءها بشأنها بالإضافة إلى المسائل الأخرى التي تهم المجلس.

(A) GE.00-13621

الفصل الثالث عشر

حقوق الطفل

١- نظرت اللجنة في البند ١٣ من جدول الأعمال في جلساتها من ٣٨ إلى ٤٠ المعقودة في ١١ نيسان/أبريل، وفي جلساتها من ٤٢ إلى ٤٤ المعقودة في ١٢ نيسان/أبريل، وفي جلساتها ٦٥ المعقودة في ٢٦ نيسان/أبريل، وفي جلساتها ٦٨ المعقودة في ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٠.

٢- وللإطلاع على الوثائق الصادرة في إطار البند ١٣ من جدول الأعمال، انظر المرفق السادس لهذا التقرير. وللإطلاع على قائمة بجميع القرارات والمقررات التي اتخذتها اللجنة وبيانات الرئيس، بحسب بند جدول الأعمال، انظر المرفق الخامس.

٣- وفي ١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٠:

(أ) في الجلسة ٣٨، قدم السيد أولارا أوتونو، الممثل الخاص للأمين العام المعني بالأطفال والتزاعات المسلحة تقريره (E/CN.4/2000/71 و A/54/430)؛

(ب) وفي الجلسة ٣٩، قدمت السيدة كاترين فون هايدنستام، رئيسة - مقررة الفريق العامل المعني بوضع مشروع بروتوكول اختياري لاتفاقية حقوق الطفل بشأن اشتراك الأطفال في النزاعات المسلحة، تقرير الفريق العامل عن أعمال دورته السادسة (E/CN.4/2000/74)؛

(ج) وفي الجلسة ٤٠، قدم السيد خورخي إيفان موراغودوي، رئيس - مقرر الفريق العامل المعني بوضع مشروع بروتوكول اختياري لاتفاقية حقوق الطفل بشأن بيع الأطفال واستغلالهم في البغاء وفي المواد الإباحية، تقرير الفريق عن أعمال دورته السادسة (E/CN.4/2000/75)؛

(د) وفي الجلسة ٤٠ أيضاً، قدمت السيدة أوفيليا كالسيثاس - سانتوس، المقررة الخاصة المعنية ببيع الأطفال واستغلالهم في البغاء وفي المواد الإباحية، تقريرها عن الموضوع (E/CN.4/2000/73 و Add.1-3).

٤- وفي المناقشة العامة التي جرت بشأن البند ١٣ من جدول الأعمال، أدلى ببيانات أعضاء في اللجنة ومراقبون وممثلو منظمات غير حكومية. وللإطلاع على قائمة تفصيلية بالمتكلمين، انظر المرفق الثالث لهذا التقرير.

مسألة وضع مشروع بروتوكولين اختياريين لاتفاقية حقوق الطفل بشأن الأطفال والتزاعات المسلحة، وبشأن بيع الأطفال واستغلالهم في البغاء وفي المواد الإباحية.

٥- في الجلسة ٦٥، المعقودة في ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٠، عرض الرئيس مشروع القرار E/CN.4/2000/L.62.

٦- واعتمد مشروع القرار بدون تصويت. وللإطلاع على النص بصيغته المعتمدة، انظر الفصل الثاني، الفرع ألف، القرار ٥٩/٢٠٠٠.

خطف الأطفال في شمالي أوغندا

٧- في الجلسة ٦٥، المعقودة في ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٠، عرض المراقب عن أوغندا مشروع القرار E/CN.4/2000/L.69 الذي قدمته أوغندا وبوتسوانا وجمهورية تنزانيا المتحدة ورواندا وكينيا.

وفيما بعد، انضمت الولايات المتحدة الأمريكية إلى مقدمي مشروع القرار.

٨- وأدخل المراقب عن أوغندا تنقيحات شفوية على الفقرة ١١ من منطوق مشروع القرار.

٩- ووفقاً للمادة ٢٨ من النظام الداخلي للجان الفنية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وجه نظر اللجنة إلى تقديرات الآثار الإدارية والآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار.

١٠- وأدلى ببيانين تعليلاً للتصويت قبل التصويت ممثلًا المكسيك والسودان.

١١- واعتمد مشروع القرار، بصيغته المنقحة شفويًا، بدون تصويت. وللإطلاع على النص بصيغته المعتمدة، انظر الفصل الثاني، الفرع ألف، القرار ٦٠/٢٠٠٠.

حقوق الطفل

١٢- في الجلسة ٦٨، المعقودة في ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٠، عرض المراقب عن أوروغواي (باسم مجموعة دول أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي) مشروع القرار E/CN.4/2000/L.94 الذي قدمته الدول التالية: ألمانيا، أوروغواي، آيسلندا، إيطاليا، البرتغال، جنوب أفريقيا، الدانمرك، السويد، الصين، غواتيمالا، فرنسا، فيتزويلا، فنلندا، كوبا، المكسيك، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، النرويج، النمسا، هولندا.

وفيما بعد انضمت إلى مقدمي مشروع القرار الدول التالية: إثيوبيا، الأرجنتين، إسبانيا، أستراليا، إستونيا، إسرائيل، إكوادور، ألبانيا، أوكرانيا، آيرلندا، باراغواي، باكستان، البرازيل، بلجيكا، بلغاريا، بنغلاديش، بوتسوانا، بروندي، بولندا، بيرو، بيلاروس، تركيا، توغو، تونس، الجزائر، الجمهورية التشيكية، الجمهورية الدومينيكية، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، جورجيا، رواندا، رومانيا، زامبيا، سان مارينو، السلفادور، سلوفاكيا، سلوفينيا، السنغال، سوازيلند، سويسرا، شيلي، غانا، الفلبين، فييت نام، قبرص، الكاميرون، كرواتيا، كندا، كوستاريكا، كولومبيا، لاتفيا، لكسمبرغ ليتوانيا، ليختنشتاين، المملكة العربية السعودية، نيبال، النيجر، نيجيريا، نيكاراغوا، نيوزيلندا، هايتي، الهند، هندوراس، هنغاريا، اليابان، اليونان

١٣- وأدخل المراقب عن أوروغواي تنقيحات شفوية موسعة على مشروع القرار استناداً إلى نص غير رسمي جرى تعميمه في غرفة الاجتماعات.

١٤- وأدلى ببيانين فيما يتعلق بمشروع القرار ممثلاً فرنسا والبرتغال (باسم الاتحاد الأوروبي).

١٥- واعتمد مشروع القرار، بصيغته المنقحة، بدون تصويت. وللإطلاع على النص بصيغته المعتمدة، انظر الفصل الثاني، الفرع ألف، القرار ٨٥/٢٠٠٠.

١٦- وبعد اعتماد مشروع القرار، أدلى ممثل الولايات المتحدة الأمريكية ببيان تعليلاً لموقف وفده.

- - - - -